

# UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

NR .....

Zawarta w dniu ..... r. w Knurowie pomiędzy:

.....

reprezentowany przez:

.....

zwanym w treści umowy **Administratorem**

a

.....

wpisany do rejestru przedsiębiorców prowadzony przez Sąd Rejonowy w .....

Wydział ..... Gospodarczy pod numerem KRS: ..... REGON:

..... NIP: .....

reprezentowany przez:

.....

zwanym w treści umowy **Podmiotem przetwarzającym**

zwanymi dalej: „Stronami” umowy o następującej treści:

Mając na uwadze, że:

- 1) Strony zawarły umowę ..... („Umowa Podstawowa”), w związku, z wykonywaniem której Administrator powierzy Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową;
- 2) Celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe w imieniu Administratora;
- 3) Strony zawierając Umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni przepisom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1), zwane dalej: „RODO”. Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści :

## **§1 Oświadczenia Stron**

1. Szpital oświadcza, że jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO.
2. Administrator oświadcza, że powierzone Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe zgromadził zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Podmiotowi przetwarzającemu.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętym Umową i Umową Podstawową, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.
4. Na żądanie Administratora Podmiot przetwarzający okaże Administratorowi stosowne referencje lub inne dowody, iż Podmiot przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie spełniało wymogi rozporządzenia RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

## **§2 Opis przetwarzania przedmiot, czas trwania przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą**

1. Na warunkach określonych niniejszą Umową oraz Umową Podstawową Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie w rozumieniu art. 4 pkt 2 RODO, danych osobowych, o których niżej mowa (Przedmiot przetwarzania).
2. Przetwarzanie będzie miało miejsce w okresie obowiązywania Umowy Podstawowej.
3. Charakter i cel przetwarzania wynikają z Umowy Podstawowej.
4. Celem przetwarzania jest: proces prac serwisowych na oprogramowaniu, bazach danych oprogramowania wykazanego w Umowie podstawowej prowadzonych na zlecenie Administratora.
6. Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych osobowych:
  - a) dane osobowe pacjentów w celu wykonania Umowy, w zakresie takich danych, jak:
    - Nazwisko i imię (imiona),
    - Adres zamieszkania,
    - PESEL,
    - Numer dowodu osobistego,

- Dane dot. zdrowia,
- Numer telefonu,
- Email
- Dane osób upoważnionych do dostępu do dokumentacji medycznej,
- Dane osobowe opiekunów prawnych

b) Dane osobowe pracowników Zamawiającego, w zakresie takich danych jak:

- Imię (imiona) i nazwisko
- Imiona rodziców oraz data i miejsce urodzenia
- Adres zamieszkania
- Numer telefonu
- Adres poczty elektronicznej
- Dane przetwarzane w związku z zatrudnieniem
- Dane członków rodzin
- Numery kont bankowych
- Zajęcia komornicze
- Dane związane urzędem skarbowym oraz prowadzoną działalnością
- PESEL, NIP, wykształcenie, doświadczenie zawodowe, kursy, specjalizacje
- Nieobecności

c) Dane kontrahentów będącymi osobami fizycznymi, w zakresie takich danych jak:

- Imię (imiona) i nazwisko
- Adres zamieszkania i adres siedziby
- Numer NIP
- Numer telefonu
- Adres poczty elektronicznej
- Numery kont bankowych

6. Zakres danych osobowych wymienionych w ust. 5 jest maksymalnym katalogiem danych, które mogą być przetwarzane w związku z realizacją Umowy. W rzeczywistości dane mogą być przekazywane przez Zamawiającego w mniejszym zakresie bez uszczerbku dla postanowień Umowy

3m

4

powierzenia. Zakres danych może ulec zmianie w przypadku zmiany aktualnie obowiązujących przepisów prawa.

7. Przetwarzanie danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób: pracowników, pacjentów, opiekunów pacjentów, kontrahentów.

8. Po zakończeniu umowy lub wymianie urządzenia dane osobowe będą usuwane z udostępnionych urządzeń.

### **§3 Podpowierzenie.**

1. Podmiot przetwarzający nie może korzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego bez pisemnej zgody Administratora danych. W przypadku pisemnej zgody podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.

2. Podmiot przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania danych („podpowierzenie”) w drodze pisemnej umowy podpowierzenia („Umowa Podpowierzenia”) innym podmiotom przetwarzającym. („Podprzetwarzający”). O fakcie podpowierzenia Podmiot musi zawiadomić Administratora pisemnie.

3. W razie zgłoszenia sprzeciwu, o którym mowa w ust. 1 Podmiot przetwarzający nie ma prawa powierzyć danych Podprzetwarzającemu objętemu sprzeciwem, a jeżeli sprzeciw dotyczy aktualnego Podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zakończyć podpowierzenie temu Podprzetwarzającemu. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Podmiot przetwarzający zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającym zapewnienie ciągłości przetwarzania.

4. Dokonując podpowierzenia Podmiot przetwarzający ma obowiązek zobowiązać Podprzetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Podmiotu przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy powierzenia, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.

5. Podmiot przetwarzający nie ma prawa przekazać Podprzetwarzającemu całości wykonania Umowy.

### **§4 Obowiązki i prawa Administratora**



1. Administrator zobowiązany jest współdziałać z Podmiotem przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać mu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.
2. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych danych osobowych po uprzednim poinformowaniu Podmiotu przetwarzającego o planowanej kontroli, co najmniej 7 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia kontroli ze wskazaniem na piśmie osób wyznaczonych przez Administratora do przeprowadzenia kontroli. Podmiot przetwarzający umożliwia Administratorowi przeprowadzenie kontroli.
3. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są powierzone dane osobowe oraz wglądu do dokumentacji związanej z ich przetwarzaniem. Administrator uprawniony jest do żądania od Podmiotu przetwarzającego udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania danych osobowych oraz udostępnienia rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania z przepisami RODO.
4. Administrator jest uprawniony do żądania udzielania wszelkich informacji lub wyjaśnień, w postaci papierowej lub elektronicznej, dotyczących danych osobowych, powierzonych do przetwarzania na podstawie niniejszej Umowy. Podmiot przetwarzający jest zobligowany udzielić wszelkich niezbędnych informacji dotyczących realizacji postanowień niniejszej Umowy.
5. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Administratora za przetwarzanie powierzonych danych osobowych Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie podjąć działania w celu ich usunięcia oraz natychmiast poinformować o nich Administratora.
6. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora o wszelkich postępowaniach w sprawie naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych lub podejrzenia takiego naruszenia, prowadzonych przez pracowników Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych dotyczących danych osobowych, powierzonych do przetwarzania na podstawie niniejszej Umowy.
7. W przypadku powzięcia przez Administratora wiadomości o rażącym naruszeniu zobowiązań wynikających z przepisów dotyczących ochrony danych osobowych lub niniejszej Umowy, Podmiot przetwarzający umożliwi Administratorowi przeprowadzenie niezapowiedzianej kontroli.
8. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń pokontrolnych sformułowanych przez Administratora, dotyczących zabezpieczenia danych osobowych, których przetwarzanie zostało powierzone Podmiotowi przetwarzającemu.

## **§5 Obowiązki Podmiotu przetwarzającego**

Podmiot przetwarzający ma obowiązek:

- 1) Podmiot przetwarzający przetwarza dane wyłącznie zgodnie udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora
- 2) Podmiot przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG”). Podmiot przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują dane poza EOG;
- 3) Jeżeli Podmiot przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać dane poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania;
- 4) Podmiot przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały przez niego upoważnione do przetwarzania danych w celu wykonaniu Umowy, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy, ewentualnie upewnia się, że te osoby podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
- 5) Podmiot przetwarzający zapewnia ochronę danych i podejmuje środki ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO, zgodnie z dalszymi postanowieniami Umowy;
- 6) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się wobec Administratora do odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO („Prawa osoby, której dane dotyczą”). Podmiot przetwarzający oświadcza, że zapewnia obsługę praw jednostki w odniesieniu do powierzonych danych;
- 7) Podmiot przetwarzający przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego (Podprzetwarzającego);
- 8) Podmiot przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO („Prawa osoby, której dane dotyczą”);
- 9) Podmiot przetwarzający współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków określonych w art. 32–36 RODO;

10) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do danych osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do danych jest niezbędny dla realizacji Umowy. Podmiot przetwarzający ma obowiązek zapewnić osobom upoważnionym do przetwarzania danych odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych;

11) Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania danych, w tym rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora;

12) Podmiot przetwarzający powiadamia Administratora o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, nie później niż w 24 godziny od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia. Powiadomienie stwierdzeniu naruszenia, powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organ nadzorczego.

#### **§6 Odpowiedzialność Stron.**

1. Administrator ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych zgodnie z RODO.

2. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych niezgodnie z niniejszą Umową.

3. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Podmiot przetwarzający lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.

4. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa

5. Jeżeli Podmiot przetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków przez Podprzetwarzającego spoczywa na Podmiocie przetwarzającym.

6. Każda ze Stron odpowiada za szkody wyrządzone drugiej Stronie oraz osobom trzecim w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy. Odpowiedzialność Stron jest określona zgodnie z przepisami ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2017 r., poz. 459 z późn. zm.), z



uwzględnieniem przepisów ustawy o ochronie danych osobowych oraz postanowień niniejszej Umowy.

7. W celu uniknięcia wątpliwości Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania swoich pracowników i innych osób, przy pomocy których przetwarza dane osobowe, jak za własne działanie i zaniechanie.

#### **§7 Zasady zachowania poufności.**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w postaci papierowej lub elektronicznej („dane poufne”).

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

#### **§8 Postanowienia końcowe.**

1. Administrator jest uprawniony do rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku:

- rażącego naruszenia przez Podmiot przetwarzający postanowień określonych w niniejszej Umowie;
- kiedy w wyniku kontroli pracowników Prezesa UODO zostanie stwierdzone naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych.

2. W przypadku rozwiązania niniejszej Umowy Podmiot przetwarzający usuwa wszelkie dane osobowe lub jeżeli nie jest to możliwe zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych, w nieprzekraczanym terminie 7 dni, licząc od dnia rozwiązania niniejszej Umowy. Fakt dokonania usunięcia lub zwrotu potwierdza pisemnie.

3. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. W przypadku, gdy niniejsza Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie

344

  




po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastępują wskazane ustawy i rozporządzenia.

5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają obowiązujące przepisy prawa, w szczególności ustawa o ochronie danych osobowych oraz Kodeks cywilny.

6. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.

7. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych w związku z realizacją niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla siedziby Administratora.

8. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator

Podmiot przetwarzający

3m



